

Firma  
Entreprise  
Ditta .....

Mitglied-Nr.  
membre-no .....  
membro-no .....

## Lohnsummenanpassung Changement de la Somme de salaire Cambiamento della Somma salariale

Bestehende Jahreslohnsumme  
Somme salariale annuel actuelle  
Somma salariale annuale attuale

Bestehender Jahresbeitrag  
Cotisation annuelle actuelle  
Contributi annuale attuale

AHV/AVS/AVS Fr. .... BVG/LPP/LPP Fr. ....

Nachstehende Lohndaten sind der bestehenden AHV- und BVG Jahres-Lohnsumme hinzuzufügen:  
Le salaire sousmentionée doit être ajoutée à la somme salariale annuel AVS et LPP:  
Il stipendio sottostante deve essere integrato nella somma salariale annuale AVS e LPP:

AHV - Lohn pro Monat  
Salaire AVS par mois  
Salario AVS al mese  
Fr. .... ab  
..... dés .....  
..... dal

BVG - Beitrag pro Monat  
Cotisations LPP par mois  
Contributo LPP al mese  
Fr. .... ab  
..... dés .....  
..... dal

Nachstehende Lohndaten sind von der bestehenden AHV- und BVG Jahres-Lohnsumme in Abzug zu bringen:  
Le salaire sousmentionée doit être enlevée à la somme de salaire annuel AVS et LPP:  
Il stipendio sottostante deve essere tolto dalla somma salariale annuale AVS e LPP:

AHV - Lohn pro Monat  
Salaire AVS par mois  
Salario AVS al mese  
Fr. .... ab  
..... dés .....  
..... dal

BVG - Beitrag pro Monat  
Cotisations LPP par mois  
Contributo LPP al mese  
Fr. .... ab  
..... dés .....  
..... dal

Datum  
Date  
Data

Stempel + Unterschrift  
timbre et signature  
timbro e firma